

CONTENTS

ASIAN FOLKLORE STUDIES

Volume LII, 1993

ARTICLES

Special Issue: Guest Editor Saad A. SOWAYAN, ARAB
FOLKLORE

- ForewordSaad A. SOWAYAN 1
The *Sālfah* as a Narrative GenreBruce INGHAM 5
Heartbeat: Conventionality and Originality in Najdi Poetry ..
.....Marcel KURPERSHOEK 33
Metrical Problems of the Contemporary Bedouin *Qaṣīda*: A
Linguistic ApproachHeikki PALVA 75
Debate in the Improvised-Sung Poetry of the Palestinians.....
.....Ḍirghām Ḥ. SBAIT 93
The Agricultural Marker Stars in Yemeni Folklore.....
.....Daniel Martin VARISCO 119

* * *

- Bengali Folk Rhymes: An Introduction
.....Syed Mohammad SHAHED 143
Runs in Folktales and the Dynamics of Turkish Runs: A Case
StudyDeniz ZEYREK 161
Banana Republics and V. I. Degrees: Rethinking Indian Folk-
lore in a Postcolonial WorldKirin NARAYAN 177
A Turkish Proverb Poem by ŞerifiA. L. and F. MACFIE 245
The Book of the Great Practice: The Life of the Mt. Fuji As-
cetic Kakugyō Tōbutsu KūRoyall TYLER 251
Kaunḍinya, Preah Thaong, and the "Nāgī Somā": Some As-
pects of a Cambodian Legend.....Rüdiger GAUDES 333
Icons of the Person: Lacan's "Imago" in the Yemeni Male's
Tribal WeddingSteven C. CATON 359

OBITUARY

- In Memoriam: Mamitua Saber, 1922—31 January 1992
.....Ma. Delia CORONEL 205

ISSUES

- A Reference Guide to the *Nihonshoki* Myths.....Peter METEVELIS 383

COMMUNICATIONS

Announcements	209, 389
Report	210

BOOK REVIEWS

GENERAL

<i>Never Try to Teach a Pig to Sing: Still More Urban Folklore from the Paperwork Empire.</i> By Alan Dundes and Carl R. Pagter. (David R. Mayer)	213
<i>Shamans in the 20th Century.</i> By Ruth-Inge Heinze and others. (Kinichi Yamashita)	214
<i>Narrenidee und Fastnachtsbrauch. Studien zum Fortleben des Mittelalters in der europäischen Festkultur</i> [The idea of the fool and carnival customs: Studies concerning the survival of the Middle Ages in contemporary European festival culture]. By Werner Mezger. (Herbert Schwedt)	216
<i>Literary Folkloristics and the Personal Narrative.</i> By Sandra Dolby Stahl. (Ilona Nagy)	395
<i>Contests.</i> Edited by Andrew Duff-Cooper. (Sôgawa Tsuneo)	397
<i>The Evil Eye: A Casebook.</i> Edited by Alan Dundes. (Jón Hnefill Aðalsteinsson)	397
<i>Cinderella's Gold Slipper: Spiritual Symbolism in the Grimm's Tales.</i> By Samuel Denis Fohr. (Walter Scherf)	399
<i>Principles for Oral Narrative Research.</i> By Axel Olrik. (Deniz Zeyrek)	401

JAPAN

<i>Stone Houses and Iron Bridges: Tradition and the Place of Women in Contemporary Japan.</i> By Marilyn F. Nefsky. (Margret Neuss-Kaneko)	217
<i>Hôsôgami ou la petite vérole aisément. Matériaux pour l'étude des épidémies dans le Japon des XVIIIe, XIXe siècles</i> [Hôsôgami or smallpox contracted easily]. By Hartmut O. Rotermund. (Allan Grapard)	219
<i>Nihon mukashibanashi tsûkan, vol. 28. Mukashibanashi taipu indekusu</i> [General survey and analysis of Japanese folktales, vol. 28. A type index of folktales]. By Inada Kôji. (Christal Whelan)	403
<i>The Japanese Woman: Traditional Image and Changing Reality.</i> By Iwao Sumiko. (Margret Neuss-Kaneko)	406
<i>Nihon minkandenshō no genryū: Nihon kisôbunka no tankyū</i> [Sources of Japanese folk tradition: Research into the basic strata of Japanese culture]. Edited by Kimishima Hisako. (Alan L. Miller)	408
<i>Ryôbosei to takaiikan</i> [The double-tomb system and notions of the afterworld]. By Shintani Takenori. (François Macé)	410
<i>Yoshitoshi's Thirty-Six Ghosts.</i> By John Stevenson. (Sakurai Susumu)	412

CHINA

<i>Old Floating Cloud: Two Novellas.</i> By Can Xue. (Daniel J. Bauer)	221
<i>Chinese Demon Tales: Meanings and Parallels in Oral Tradition.</i> By Yen Ping-Chiu. (Jennifer L. Fyler)	223
<i>The Way of the Pipa: Structure and Imagery in Chinese Lute Music.</i> By John E. Myers. (Gerald Groemer)	413

CONTENTS

iii

SIBERIA

- Religion und Schamanismus der Ainu auf Sachalin. Ein Beitrag zur historischen Völkerkunde Ostasiens* [Religion and shamanism of the Sakhalin Ainu: A contribution to historical ethnology of East Asia]. By Norbert R. Adami. (Alexandre Spevakovsky) 224
- La chasse à l'âme: Esquisse d'une théorie du chamanisme sibérien* [Hunting the soul: Outlining a theory of Siberian shamanism]. By Roberte Hamayon. (Peter Knecht) 226

PHILIPPINES

- Darangen: In Original Maranao Verses, with English Translation. Volume 5.* Compiled by Sr. Ma. Delia Coronel. (Miura Tarō) 415
- Encyclopedia of Philippine Folk Beliefs and Customs.* Compiled and edited by Francisco R. Demetrio. (Peter Knecht) 416

THAILAND

- Thai Ahoms and the Stars: Three Ritual Texts to Ward Off Danger.* Translated and edited by B. J. Terwiel and Ranoo Wichasin. (Anthony Diller) 418
- Patterns and Illusions: Thai History and Thought. In Memory of Richard B. Davis.* Edited by Gehan Wijeyewardene and E. C. Chapman. (Sulak Sivaraksa) 421

INDONESIA

- The Art and Politics of Wana Shamanism.* By Jane Monnig Atkinson. (Greg Acciaoli) 228

INDIA

- The Cult of Draupadi 2: On Hindu Ritual and the Goddess.* By Alf Hiltebeitel. (Frank R. Podgorski) 231
- Types of Indic Oral Tales: Supplement.* Compiled by Heda Jason. (Lalita Handoo) 232
- Many Rāmāyaṇas: The Diversity of a Narrative Tradition in South Asia.* Edited by Paula Richman. (Syed Mohammad Shahed) 234
- The Epic of Pabūji: A Study, Transcription and Translation.* By John D. Smith. (Heda Jason) 236
- The Myths of Narasimha and Vāmana: Two Avatars in Cosmological Perspective.* By Deborah A. Soifer. (Hugh M. Flick, Jr.) 237
- The Life of a Text: Performing the Rāmācaritmānas of Tulsidas.* By Philip Lutgendorf. (Joyce Burkhalter Flueckiger) 424

PAKISTAN

- Musical Instruments of Pakistan: A Catalogue.* By Mahrukh Yousuf. *Folk Motifs of Pakistan.* By Mahrukh Yousuf. *Folk Jewellery of Pakistan.* By Mahrukh Yousuf. *Wood Works of Pakistan.* By Mahrukh Yousuf. (Benedicte Grima) 239

ARABIA

- Arabia ridens: Die humoristische Kurzprosa der frühen adab-Literatur im in-*

<i>ternationalen Traditionsgeflecht</i> [Arabia ridens: The humoristic short prose of early <i>adab</i> literature in the international web of traditions]. By Ulrich Marzolph. (Heda Jason)	241
<i>The Arabian Oral Historical Narrative: An Ethnographic and Linguistic Analysis.</i> By Saad A. Sawayan. (Ahmad A. Nasr).....	242
 <i>USA</i>	
<i>Kachina Dolls: The Art of Hopi Carvers.</i> By Helga Teiwes. (Katō Takahiro)	425

